

Porównanie tłumaczeń Księgi Sędziów 13:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A był pewien człowiek z Sorea,* z rodziny Danitów, imieniem Manoach.** Jego żona była niepłodna – nie rodziła. ¹⁾²⁾

¹⁾ Sorea, סְרָא (tsor‘a h), znane z tekstów z Amarna jako część królestwa Gezer, które stało się jednym z pięciu głównych miast filistyńskich. Leży w dolinie Sorek w miejscu wsp. Sar‘a, ok. 3,2 km od Bet-Szemesz i 20,9 km na pd zach od Jerozolimy.

²⁾ Manoach, מָנוַח (manoach), czyli: (1) podarunek; (2) miejsce odpoczynku (zob. <x>10 8:9</x>).